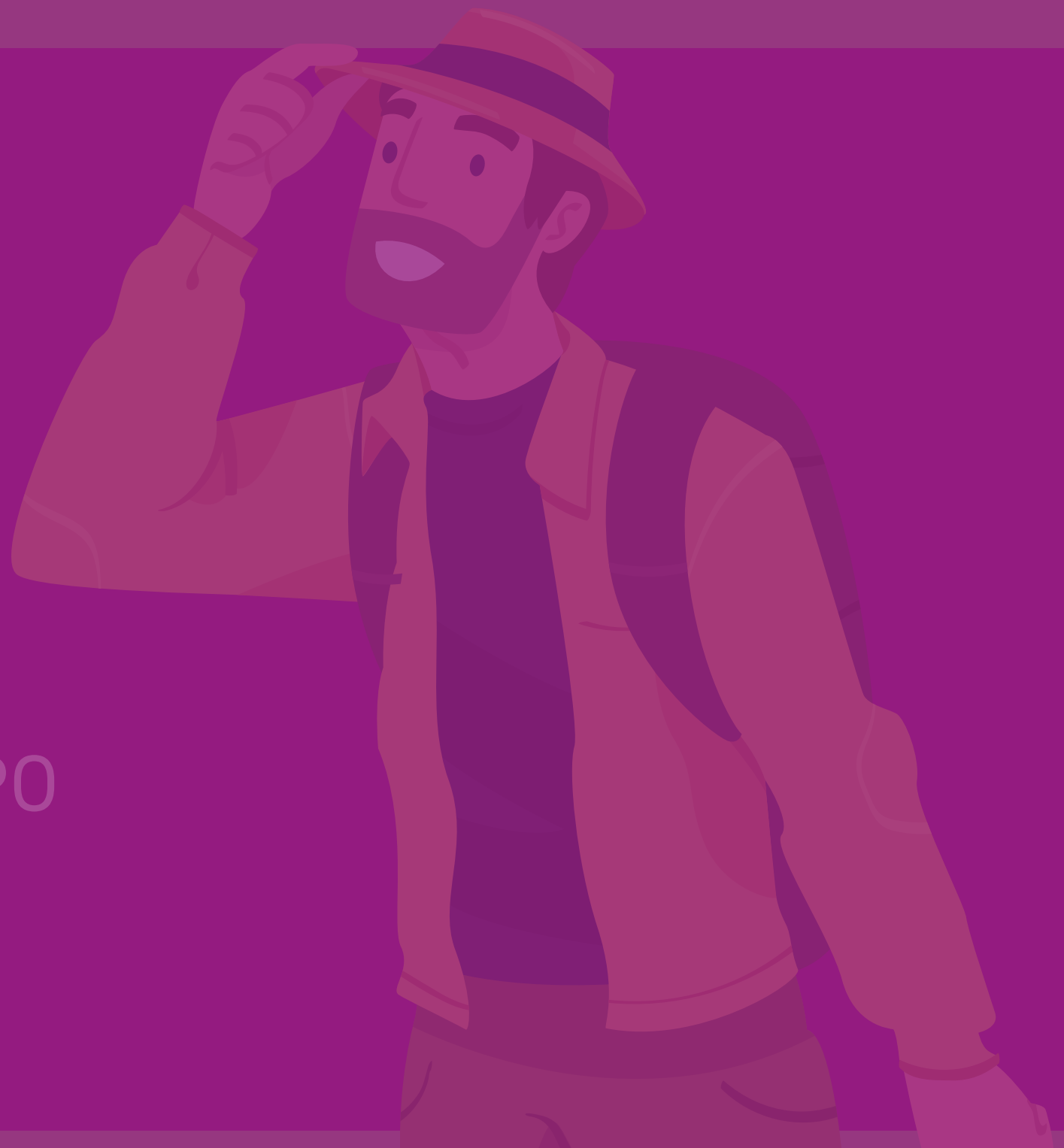


# TRILHA YTEPOPO

YTEPOPO TRAIL

SENDERO YTEPOPO



Severidade  
do meio:

Severity of the  
environment:

Dificultad  
del medio:



Orientação  
no percurso:

Orientación  
on the route:

Orientación  
en el recorrido:



Condições  
do terreno:

Ground  
conditions:

Estado  
del suelo:



Esfuerzo  
físico:

Physical  
effort:

Esfuerzo  
físico:



Tempo  
estimado:

Estimated  
time:

Tiempo  
estimado:

## Trilha Ytepopo temporariamente fechada

### Ytepopo Trail

## temporarily closed



2/5

Moderadamente  
severo

Moderately severe  
Moderadamente severo

1/5

Caminhos  
bem definidos

Well-defined paths  
Caminhos bem definidos

2/5

Percurso  
por terrenos  
irregulares

Route through uneven  
terrain  
Ruta por terreno  
irregular

2/5

Esfuerzo  
moderado

Moderate effort  
Esfuerzo moderado

100

Minutos

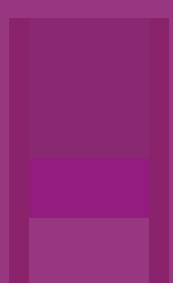
Minutes  
Minutos

## Sendero Ytepopo temporalmente cerrado

## COMO USAR A SINALIZAÇÃO DAS TRILHAS

HOW TO USE THE TRAIL/PATH SIGNAGE

CÓMO USAR LA SEÑALIZACIÓN DE LAS SENDAS



A cor na base  
da placa indica  
a trilha que  
você está.

The color at the base  
of the sign indicates  
the trail you are on.

El color en la base  
de la placa indica  
la senda en la estás.



Número superior  
indica a distância  
percorrida.

The upper number  
indicates the distance  
walked or cycled.

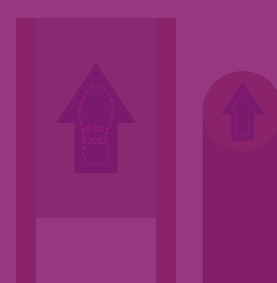
El número superior  
indica la distancia  
recorrida.



Número inferior  
indica a distância  
total do percurso.

The lower number  
indicates the total  
distance of the route.

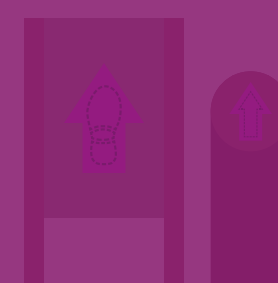
El número inferior  
indica la distancia  
total del recorrido.



Seta preta  
indica o sentido  
de ida.

The black arrow indicates  
the going direction.

La flecha negra indica  
el sentido de ida.



Seta na cor  
da tilha indica  
o sentido reverso.

The arrow in the color  
of the trail indicates  
the reverse direction.

La flecha del color  
de la senda indica  
el sentido inverso.

**Abertura da trilha: 9h**

Trail opens at 9:00am  
Apertura del sendero: 9:00

**Permanência até as 17h**

Trail closes at 5:00pm  
Permanencia hasta las 17:00

**Percurso**

Route  
Recorrido



**5,0km**



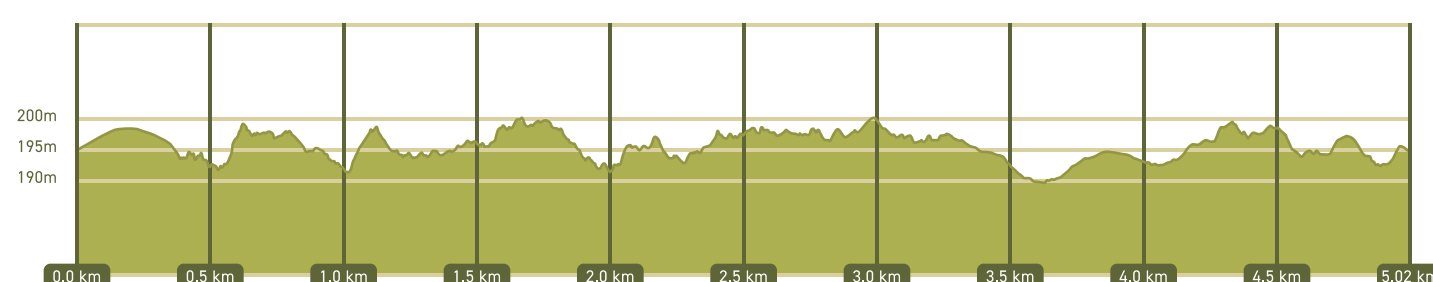
**Trilha Ytepopo temporariamente fechada**  
Ytepopo Trail temporarily closed  
Sendero Ytepopo temporalmente cerrado

**MAPA DA TRIHA YTEPOPO SENTIDO BANANEIRAS**

Ytepopo Trail Map to the Bananeiras  
Mapa de la Senda Ytepopo sentido Bananeiras



**ALTIMETRIA**  
ALTIMETRY  
ALTIMETRÍA



**Ganho de elevação**  
Elevation gain  
Desnivel positivo

**+93m**

**Perda de elevação**  
Elevation loss  
Pérdida de elevación

**-93m**

## 🕒 Abertura da trilha: 9h

Trail opens at 9:00am

Apertura del sendero: 9:00

## 🕒 Permanência até as 17h

Trail closes at 5:00pm

Permanencia hasta las 17:00

## Percurso

Route

Recorrido



5,0km



## MAPA DA TRILHA YTEPOPO SENTIDO PORTO CANOAS

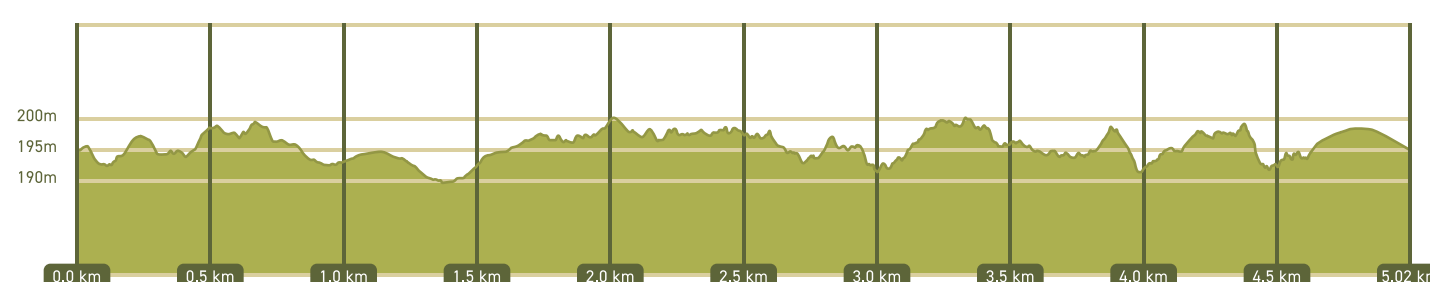
Ytepopo Trail Map to the Porto Canoas

Mapa de la Senda Ytepopo sentido Porto Canoas



## ALTIMETRIA

ALTIMETRY  
ALTIMETRÍA



**Ganho de elevação**  
Elevation gain  
Desnivel positivo

+93m

**Perda de elevação**  
Elevation loss  
Pérdida de elevación

-93m



## REGULAMENTO

RULES

REGULACIÓN



**Respeite e acate os seguranças e funcionários.**

Respect and obey the security team and employees.

Respectar y acatar los agentes de seguridad y los empleados.



**Carregue seu lixo e descarte na lixeira mais próxima.**

Carry your litter and dispose of it in the nearest bin.

Lleva tus residuos y deséchalos en el basurero más cercano.



**Mantenha-se na trilha.**

Follow the trail.

Siga el sendero.



**Não é permitido percorrer este trajeto de bicicleta.**

No bicycles allowed on this trail.

Está prohibido recorrer este trayecto en bicicleta.



**Animais domésticos não são permitidos mesmo portando coleira.**

Pets are not allowed, even if on leash.

No se permiten animales domésticos, incluso si llevan correa.



**Proibido consumo de bebidas alcoolicas na trilha**

Consumption of alcoholic beverages is prohibited on the trail.

Prohibido el consumo de bebidas alcohólicas en el sendero.



**Não é permitido comercializar qualquer produto por terceiros.**

Selling products is prohibited.

No está permitido que terceros comercialicen ningún producto.



**Não utilize equipamento de som e alto-falantes.**

Do not use sound devices or speakers.

No utilices equipos de audio ni parlantes.



**Utilização de drones apenas com autorização prévia do ICMBio.**

Use drones only with prior authorization from ICMBio.

Utilice drones sólo con autorización previa del ICMBio.



**Proibido o porte de armas de fogo, armas brancas e similares.**

Carrying firearms, bladed weapons, and similar items is prohibited.

Prohibido portar armas de fuego, armas blancas y similares.

## LEGISLAÇÃO AMBIENTAL

ENVIRONMENTAL LEGISLATION

LEGISLACIÓN AMBIENTAL

**A Lei nº 9.605 de 1998, Art. 54 e Art. 29**

Law No. 9,605 of 1998, Art. 54 and Art. 29

Ley Nº 9.605 de 1998, Art. 54 y Art. 29



**Proibido alimentar ou importunar a fauna.**

Feeding or disturbing wildlife is prohibited.

Prohibido alimentar o molestar a la fauna.



**Proibido pescar ou caçar.**

Fishing or hunting is prohibited.

Prohibido pescar o cazar.



**Proibido danificar ou retirar vegetação nativa e rochas.**

Damaging or removing native vegetation and rocks is prohibited.

Prohibido dañar o retirar vegetación nativa y rocas.



**Proibido fumar nas dependências do parque.**

Smoking is prohibited in the Park facilities.

Prohibido fumar en las instalaciones del parque.



**Proibido acender fogueiras ou portar instrumentos que gerem chamas.**

Lighting fires or carrying anything that generate flames is prohibited.

Prohibido encender fogatas o portar instrumentos que generen llamas.

# ATENÇÃO E CUIDADOS

ATTENTION AND CARE

ATENCIÓN Y CUIDADOS



**Terreno irregular.**

Uneven ground.

Camino irregular.



**Fique atento para evitar quedas.**

Watch your steps to avoid stumbling and falling.

Estar atento para evitar caídas.



**Mudanças bruscas no clima com chuvas e ventos.**

Sudden weather changes with rain and wind.

Cambios repentinos en el clima con lluvia y viento.



**Risco de queda de galhos e árvores.**

Risk of falling branches and trees.

Riesgo de caída de ramas y árboles.



**Evite contato com animais perigosos, peçonhentos e insetos.**

Avoid contact with dangerous and venomous animals, and insects.

Evite el contacto con animales peligrosos, venenosos e insectos.

# RECOMENDAÇÃO DE EQUIPAMENTOS

EQUIPMENT RECOMMENDATIONS

RECOMENDACIONES EQUIPOS



**Utilize calçados apropriados e confortáveis.**

Wear appropriate and comfortable footwear.

Usar calzado adecuado y cómodo.



**Utilize bonés, chapéus ou viseiras.**

Wear caps, hats or visors.

Usar gorras, sombreros o viseras.



**Utilize roupas confortáveis e adequadas para a estação.**

Wear appropriate and comfortable clothing for the season.

Vestir ropa adecuada y cómoda para la estación.



**Utilize repelente e protetor solar mesmo em dias sem sol.**

Use repellents and sunscreen even on days without sun.

Usar repelentes y protector solar incluso en días sin sol.



**Leve sempre água suficiente com você.**

Always carry plenty water with you.

Llevar siempre agua suficiente.



# INFORMAÇÕES IMPORTANTES PARA A SUA SEGURANÇA

IMPORTANT INFORMATION FOR YOUR SAFETY / INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA SU SEGURIDAD

**1**



**Faça o percurso preferencialmente acompanhado.**

It is preferable to do the route accompanied.

Realice el recorrido preferiblemente acompañado.

**2**



**Preencha o formulário e faça download do mapa informativo em PDF.**

Fill out the form and download the map in PDF format.

Complete el formulario y descargue el mapa en PDF.



**3**



**Em caso de emergência informe a cor ou nome da trilha e o KM aproximado.**

In case of emergency, report the trail's color or name and the approximate kilometer.

En caso de emergencia, informe el color o el nombre de la senda y el kilómetro aproximado.

**Em caso de emergência ligue para +55 45 9 9104 4390. Teste o celular antes de iniciar o passeio. O percurso inclui trechos sem cobertura telefônica.**

In case of emergency, call +55 45 9 9104 4390. Test your cell phone before starting the tour. The route includes sections with no phone service.

En caso de emergencia, llame al +55 45 9 9104 4390. Pruebe su teléfono móvil antes de comenzar el recorrido. El trayecto incluye tramos sin cobertura telefónica.

**urbia +**  
**CATARATAS**  
**IGUAÇU**



PARQUE NACIONAL DO  
**IGUAÇU**  
ICMBIO-MMA

**ICMBio**  
INSTITUTO CHICO MENDES  
MMA